

# 1. Анна Зубкова

Курс: "Общество в России, Эстонии и Германии сегодня: экономические, юридические и культурологические аспекты"

Доцент: Елена Дорманн

#### Мои впечатления о нашей экскурсии в Эстонию.

В рамках курса русского языка была организована обширная экскурсия в Эстонию, которая также включала в себя поездку на пароме в Финляндию, город Хельсинки. Студентам предоставилась уникальная возможность: ознакомится с особенностями культуры и неповторимостью архитектуры двух стран за пять дней. Но и это было далеко не всё! Одной из основных целей поездки, была возможность улучшить навыки устной речи, навыки визуализации научных докладов и умение вести дискуссию на научном языке.

Далее я бы хотела коротко представить как свой доклад, так и конференцию в Таллиннском Университете в целом. Прежде чем я перейду непосредственно к своей работе, я бы хотела рассказать о программе конференции. Как я уже упомянула, наша конференция проходила в Таллиннском Университете в Эстонии. Совсем недавно Таллиннский Университет получил новопостроенное здание, которое проектировалось специально для университета. Именно в этой современной постройке проходила наша конференция. Поскольку наша поездка защитывается как один полный полугодовой курс русского языка третьей сертификатной ступени, то и тема, как семинара, так и нашей конференции носила в себе научный характер: "Общество в России, Эстонии и Германии сегодня: экономические, юридические и культурологические аспекты." В международном студенческом семинаре принимало участие десять докладчиков как Европейского Университета Виадрина, так и Таллиннсого Университета. Таким образом на семинаре были представлены доклады, которые содержали в себе экономические, культурологические и многие другие аспекты.

Для своей устной презентации в Эстонии я выбрала следующую тему: "сравнительный анализ системы образования на примере России и Германии." Меня заинтересовала именно эта тема по нескольким причинам: во-первых, новые преобразования в сфере образования являются на сегодняшний день актуальными как для студентов, так и для преподавателей; во-вторых, сравнительный анализ, в данном случае Германии и России, позволяет максимально разглядеть все плюсы и минусы двухуровневой системы образования. Несомненно мне также было интересно услышать мнение эстонских коллег о двухуровневой системе образования.

В своей работе я подчеркнула основные проблемы двухуровневой структуры высшего профессионального образования (ВПО) в России, так как особенно в России процесс перехода на двухуровневую структуру ВПО, по мнению многих критиков, проходит не безболезненно, как для преподавателей, так и для студентов.

В целом, наш международный студенческий семинар в Таллинне прошёл очень успешно. Об этом свидетельствует оживлённая дискуссия после каждого доклада. На мой взгляд, проведение такого рода семинаров, предоставляет студентам уникальную возможность-это в первую очередь, обмен знаниями и навыками проведения презентаций.

Наша поездка в Эстонию включала в себя не только участие в международном студенческом семинаре, но и экскурсию по самым красивым и полюбившимся туристам местам города Таллинна. Студенты Университета Виадрина, благодаря безупречно подготовленной программе поездки, организаторами: Еленой Дорманн и Инной Адамсон, смогли максимально ознакомится с достопримечательностями и культурной программой Эстонии.

Прибывание в Таллинне включало в себя не только обширную и познавательную экскурсию по старому городу Таллинна, но и посещение городского музея и русского театра. В конце тринадцатого века Таллинн присоединился к Ганзейскому союзу. С этого периода город играл важную роль в регионе Балтийского моря. Именно благодаря экономическому подъёму этого периода времени в Таллине начались инвестиции в архитектуру и искусство города. Погуляв по "старому городу", по самой старой части города Таллинна, ты ощущаешь себя героем средневековой сказки.

### 2. Диана Жамакочян

Курс: «Общество в России, Эстонии и Германии сегодня: экономические, юридические и культурологические аспекты»

Доцент: Елена Дорманн

### Моя поездка в Таллинн и Хельсинки

Лекторат русского языка Европейского Университета Виадрина, Франкфурт-на-Одере, Германия совместно с Институтом славянских языков и культур Таллиннского университета проводили международный студенческий семинар «Общество в России, Эстонии и Германии сегодня: экономические, юридические и культурологические аспекты» с 16 до 20 ноября 2013 г.

Из Германии были три участницы семинара: Анна Зубкова, Анна Огуль и Диана Жамакочян.

### Суббота

В субботу мы самолётом отправились в путешествие из Берлина в Таллинн, с промежуточной посадкой в Риге. Самолёт вовремя прибыл в Таллинн и мы с аэропорта автобусом доехали до гостиницы.

После регистрации в отеле нам дали комнату на троих. В гостиничном номере мы быстро переоделись и вышли на улицу, пошли в историческую часть города. Таллинн по сравнению с Берлином маленький город и мы быстро сориентировались в городе. План города стал нашим сопровождающим на следующие дни.

В шесть часа вечера мы договорились о встрече с госпожой Дорманн, Юлей и Димой у ратуши. Юля и Дима проходили практику в нашем университете и мы знакомы с Юлей. Они ещё взяли собой друзей из Санкт-Петербурга. В кафе мы поели сытные блины и выпили вкусный квас. Немного позже к нам присоединилась госпожа Адамсон. Потом мы вместе пошли в пивоварню и выпили эстонское медовое пиво. Мы провели очень приятный первый вечер с интересными разговорами и познакомились друг с другом.

#### Воскресенье

Воскресенье утром мы позавтракали в гостинице. Завтрак мне очень понравился – все было вкусно и был большой выбор для вегетарианцев.

Госпожа Адамсон провела экскурсию по городу и показала нам все значительные достопримечательности Таллинна. День был солнечный, но ветер дул сильно и было холодно. В кафе мы выпили чай и кофе, чтобы согреться. После экскурсии мы пошли в азербайджанский ресторан. Еда была вкусная и напоминала армянскую кухню.

Вечером мы пошли в Русский театр на спектакль Вавилонская башня. Спектакль мне понравился, было много смешных сцен и артисты хорошо сыграли свои роли. Дома мы подготовили наши презентации на следующий день.

### Понедельник

В понедельник на программе стояла студенческая конференция. Тема моего доклада называлась «Перспективы развития туризма в Германии и Армении». Анна 3. сделала доклад по теме образования в Германии и России, а Анна О. говорила про налоговую систему Германии и Украины. Все прошло замечательно. Все презентации были интересные и участники ставили вопросы, которые выявлялись в живой дискуссии.

После конференции мы вмести пообедали, а потом гуляли по городу и отдыхали. Университет в Таллинне очень современный и еда в студенческой столовой вкусная.

### Вторник

Во вторник мы должны были рано стать, потому что мы уже в 08:00 отплывали паромом в Хельсинки. Паром был огромным – там было много кафе, ресторанов и игровых залов. Организация парома даже бесплатно предоставляла WLAN. Мы посетили библиотеку «Славика» в Хельсинском университете. Там большой выбор славянских книг. Библиотекарь нам показала старые книги и дала хорошие советы в поиске информации для научной работы. Потом мы обедали с профессором Протасовой и в рамках тематичного круглого стола общались. Дальше мы с девочками зашли в городской музей и гуляли по городу. Две церкви мне понравились: православная церковь Финляндии и собор Святого Николая. Конечно нам были интересны магазины в Финляндии и мы погуляли по торговому центру.

### Среда

В последний день мы пошли в музей Таллинна. Там были картины Александра II, Николая II, Петр I и Екатерины II. Ещё мы успели зайти в старую аптеку. Я очень рада, что мы посетили кафе «Kalev» – это самый старый кафе в Таллинне и во всей Эстонии, который находится на том же месте с 1864 г.

На этом наша увлекательная поездка закончилась. Я осталась довольна участием в этом семинаре. Надо чаще путешествовать для расширения своего кругозора и совершенствования.

# 3. Анна Огуль

Курс научной коммуникации: «Общество в России, Эстонии и Германии сегодня: экономические, юридические и культурологические аспекты» Доцент: Елена Дорманн

### Мои впечатления об экскурсии в Эстонии и Финляндии

Целью моей поездки в Эстонию в ноябре 2013 года была международная студенческая конференция, организованная доцентом русского языка университета Виадрина госпожой Дорманн и госпожой Адамсон от университета города Таллин. Поездка, длившаяся пять дней, была хорошо организована и детально продумана. Учасниками поездки из Германии были еще две студентки из университета Виадрина и автор. Захватывающая дух экскурсия по Старому городу - сердцу Таллина, проходила по узеньким мощеным улочкам, по сторонам которых расположились древние церкви, старинные исторические постройки и торговые лавки. Таллин встретил нас небольшим дождиком, сменившимся на сухой пронизывающий насквозь холодный ветер. Госпожа Адамсон была нашим экскурсоводом. Ее глубокие знания истории города дополняли открывашиеся нам достопримечательности Таллина, приводившие меня в восторг своей древностью, сохранившейся до наших дней. Согреться за чашкой чая и приятной беседой мы заглянули в очаровательное кафе посреди Старого города.

Посещение во время поездки пьесы русского тетра под библейским названием «Вавилонская башня» заставило задуматься над тем почему люди перестают понимать друг друга и как важно дать близкому человеку свою поддержку и понимание в нужный момент.

Университет города Таллин является по большей части гуманитарным, поэтому и учасники нашей международной конференции из Эстонии делали доклады на темы с гуманитарным уклоном. Все темы были по-своему интересны. Приятно было наблюдать за каждым из докладчиков. Каждый из них был заметно заинтересован в теме своего доклада.

Главная дискуссия конференции была посвящена наболевшему для многих эстонцев вопросу конфликта между русскоязычными эстонцами и кровными эстонцами. Эстонию населяют 30 % русскоязычных эстонцев, оставшихся в стране после распада Советского Союза. По сей день Эстонию разделяют две нации, которые борятся за свои человеческие права.

Во время поездки в Таллин нам удалось так же посетить Финляндию. Мы плили несколько часов на корабле по Балтийскому морю. Погода в Хельсинки была отчасти дождливой. Посещение славянской библиотеки в центре города произвело на меня

неизгладимые впечатления. В особенности то, что архив библиотеки содержит экземпляры старых книг с 1822 года. Держать в руках и читать такую книгу было волнующим событием.

В целом экскурсия мне очень понравилась. Автор взяла с собой много замечательных впечатлений и воспоминаний.